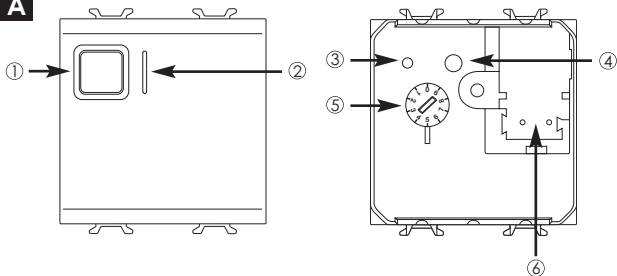


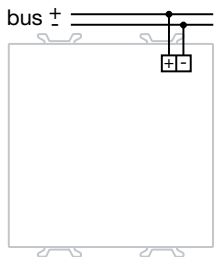
► Ricevitore RF 8 canali EIB - da incasso



GW 10 798 GW 12 798 GW 14 798

A

- ① Pulsante di test canali EIB
- ② LED multifunzione
- ③ LED di programmazione indirizzo fisico
- ④ Tasto di programmazione indirizzo fisico
- ⑤ Selettore rotativo
- ⑥ Terminali bus

B

	<i>pag.</i>
AVVERTENZE GENERALI	2
DESCRIZIONE GENERALE	3
INSTALLAZIONE	11
IN SERVIZIO	14
DATI TECNICI	15

AVVERTENZE GENERALI

Attenzione! La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo attendendosi alle istruzioni qui riportate. Pertanto è necessario leggerle e conservarle. I prodotti Chorus devono essere installati conformemente a quanto previsto dalla norma CEI 64-8 per gli apparecchi per uso domestico e similare, in ambienti non polverosi e dove non sia necessaria una protezione speciale contro la penetrazione di acqua.

L'organizzazione di vendita GEWISS è a disposizione per chiarimenti e informazioni tecniche.

Gewiss SpA si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

► **Contenuto della confezione**

- n. 1 Ricevitore RF 8 canali EIB - da incasso
- n. 1 Morsetto bus
- n. 1 Coperchietto con vite
- n. 1 Manuale di installazione e uso

In breve

Il Ricevitore radio 8 canali EIB – da incasso permette ai dispositivi di comando del sistema Chorus RF comando e controllo di comunicare con un sistema KNX/EIB, consentendo di ampliare il sistema Building Automation EIB con dispositivi di comando in radiofrequenza.

Il ricevitore nel sistema EIB System costituisce a tutti gli effetti la funzione di interfaccia di ingresso a 8 canali. A ogni canale EIB si possono abbinare fino a 4 diverse sorgenti di comando (trasmettitori) RF, consentendo così di gestire un totale di 32 sorgenti, quali canali radio di telecomandi (GW 20 963), pulsantieri RF (es. GW 14 803), rivelatore di movimento IR con crepuscolare RF (es. GW 14 811), moduli di ingresso 2 canali RF (es. GW 14 813) etc.

Il ricevitore è alimentato dalla linea bus. Il pulsante frontale viene utilizzato in fase di test dei canali EIB identificati dalle posizioni (1-8) del selettore rotativo posteriore. Ponendo il selettore rotativo posteriore nelle posizioni (1-8), il ricevitore radio è in grado di apprendere gli abbinamenti con i dispositivi di comando RF. Lo stato di configurazione è segnalato dal LED frontale.

Il ricevitore è in grado di inviare su bus, per ogni canale, lo stato delle batterie dell'ultima sorgente RF che ha trasmesso, in modo che esse possano essere sostituite per tempo prima che si esauriscano completamente.

Il dispositivo viene posizionato in scatole da incasso standard, montato su supporti della serie Chorus nello spazio di due moduli.

Funzioni

Il dispositivo deve essere configurato con il software ETS. Ogni canale può realizzare, a scelta, una delle seguenti funzioni:

► Commutazione ON/OFF

Permette la commutazione dell'uscita di un attuatore KNX/EIB.

Per il comando si possono utilizzare due pulsanti del telecomando o della pulsantiera RF, un cronotermostato RF o quello bidirezionale RF, un modulo di ingressi a 2 canali RF o un rivelatore di movimento IR con crepuscolare.

► Gestione dimmer con 2 pulsanti

Consente di gestire degli apparecchi di illuminazione collegati ad un dimmer KNX/EIB.

Il funzionamento di ogni singolo canale dimmer può essere controllato con due pulsanti della pulsantiera o telecomando RF o con un modulo di ingresso 2 canali RF:

- pressione lunga del contatto ($> 0,5$ s) : regolazione della potenza luminosa;
- pressione breve del contratto ($\leq 0,5$ s): accensione o spegnimento totale.

► Gestione di tende e tapparelle

Consente di azionare tende o tapparelle motorizzate collegate a un attuatore comando motore KNX/EIB.

Il funzionamento di ogni singola tenda o tapparella può essere controllato con due pulsanti della pulsantiera o telecomando RF o con un modulo di ingresso 2 canali RF:

- chiusura lunga del contatto ($> 0,5$ s) : movimento della tapparella;
- pressione breve del contratto ($\leq 0,5$ s): stop, se la tapparella è in movimento; regolazione delle lamelle se la tapparella è ferma e solo se l'attuatore è in configurazione "veneziana".

► Gestione scenari

Consente di gestire uno scenario. Lo scenario può essere controllato con un pulsante della pulsantiera o del telecomando RF o con un modulo di ingresso 2 canali RF, con la possibilità di inviare 2 valori differenti per ogni canale:

- chiusura breve del contatto (≤ 3 s): attivazione dello scenario;
- chiusura lunga del contatto (> 3 s): memorizzazione dello scenario.

► Invio comandi prioritari

Mediante i pulsanti della pulsantiera o telecomando RF o un modulo di ingresso 2 canali RF consente di forzare lo stato (ON o OFF fisso, parametrizzabile a scelta) di un dispositivo KNX/EIB. Questa funzione può essere usata, ad esempio, per mantenere accese delle luci ignorando eventuali altri comandi di spegnimento.

► Comandi sequenza

Consente di inviare contemporaneamente fino a 4 comandi con formato 1bit/1byte per attuazioni, invio valori etc. A ogni comando sono associati due differenti valori con lo stesso formato che vengono inviati a seconda del comando RF ricevuto.

Questa funzione può essere impostata solo per i canali da 1 a 4.

► Valore 8/16 bit

Consente di inviare un comando con formato 8/16 bit, ad esempio per l'invio di un set-point etc. A ogni comando sono associati due differenti valori con lo stesso formato che vengono inviati a seconda del comando RF ricevuto.

Questa funzione può essere impostata solo per i canali da 5 a 8.

► Allarmi

Mediante questa funzione è possibile trasmettere sul bus i comandi di eventuali sensori, che in uscita presentano un contatto privo di potenziale, collegati al modulo di ingresso 2 canali RF. In modo automatico è quindi possibile, ad esempio, abbassare le tapparelle in caso di pioggia o riavvolgere una tenda in caso di forte vento.

DESCRIZIONE GENERALE

Comandi inviati sul bus KNX/EIB

In base al tipo di dispositivo RF utilizzato, all'azione compiuta su di esso e alla funzione configurata sul canale KNX/EIB del ricevitore, il ricevitore invierà sul bus KNX/EIB un preciso comando, come mostrato nelle tabelle che seguono.

Rivelatore di movimento IR crepuscolare RF				
<i>Dispositivo RF</i>		<i>Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore</i>		
 sensore	 azione	 commutazione	 dimmer	 sequenza di comandi / valori 8/16 bit ¹
IR	attivazione	ON	ON	-
IR + crepuscolare	attivazione	ON	ON	-
crepuscolare	attivazione	ON	ON	valore 1
	disattivazione	OFF	OFF	valore 2

1) I canali da 1 a 4 possono essere configurati come "sequenza di comandi", mentre i canali da 5 a 8 come "valori 8/16 bit".

Cronotermostato RF o cronotermostato RF bidirezionale	
<i>Azione del dispositivo RF</i>	<i>Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore</i>
	commutazione
accensione impianto	ON
spegnimento impianto	OFF

DESCRIZIONE GENERALE

Pulsantiera per comandi RF o telecomando RF				
<i>Dispositivo RF</i>		<i>Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore</i>		
pulsante	azione	commutazione	dimmer	tapparelle
superiore o destro	pressione breve	ON	ON / stop incremento	stop movimento / regolazione lamelle in apertura
	pressione lunga	-	incrementa luminosità	muovi tapparella su
inferiore o sinistro	pressione breve	OFF	OFF / stop decremento	stop movimento / regolazione lamelle in chiusura
	pressione lunga	-	decrementa luminosità	muovi tapparella giù
canale	azione	sequenza di comandi / valori 8/16 bit¹	scenario	comando prioritario
superiore o destro	pressione breve	valore 1	attiva scenario A	attiva forzatura
	pressione lunga	-	apprendi scenario A	-
inferiore o sinistro	pressione breve	valore 2	attiva scenario B	disattiva forzatura
	pressione lunga	-	apprendi scenario B	-

1) I canali da 1 a 4 possono essere configurati come “sequenza di comandi”, mentre i canali da 5 a 8 come “valori 8/16 bit”.

DESCRIZIONE GENERALE

Modulo di ingresso a 2 canali RF				
<i>Dispositivo RF</i>		<i>Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore</i>		
canale	azione	commutazione	dimmer	tapparelle
1 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	ON	ON / stop incremento	stop movimento / regolazione lamelle in apertura
	pressione lunga	-	incrementa luminosità	muovi tapparella su
2 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	OFF	OFF / stop decremento	stop movimento / regolazione lamelle in chiusura
	pressione lunga	-	decrementa luminosità	muovi tapparella giù
1 e 2 (modalità stato)	chiusura contatto	ON	ON	muovi tapparella su
	apertura contatto	OFF	OFF	muovi tapparella giù
1 e 2 (modalità inversione)	chiusura contatto	ON/OFF	ON/OFF	-
	apertura contatto	-	-	-
1 e 2 (modalità sempre ON)	chiusura contatto	ON	ON	muovi tapparella su
	apertura contatto	-	-	-
1 e 2 (modalità sempre OFF)	chiusura contatto	OFF	OFF	muovi tapparella giù
	apertura contatto	-	-	-

DESCRIZIONE GENERALE

Modulo di ingresso a 2 canali RF				
Dispositivo RF		Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore		
canale	azione	sequenza di comandi / valori 8/16 bit ¹	scenario	comando prioritario
1 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	valore 1	attiva scenario A	attiva forzatura
	pressione lunga	-	apprendi scenario A	-
2 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	valore 2	attiva scenario B	disattiva forzatura
	pressione lunga	-	apprendi scenario B	-
1 e 2 (modalità stato)	chiusura contatto	valore 1	-	attiva forzatura
	apertura contatto	valore 2	-	disattiva forzatura
1 e 2 (modalità inversione)	chiusura contatto	-	-	-
	apertura contatto	-	-	-
1 e 2 (modalità sempre ON)	chiusura contatto	valore 1	-	attiva forzatura
	apertura contatto	-	-	-
1 e 2 (modalità sempre OFF)	chiusura contatto	valore 2	-	disattiva forzatura
	apertura contatto	-	-	-

1) I canali da 1 a 4 possono essere configurati come “sequenza di comandi”, mentre i canali da 5 a 8 come “valori 8/16 bit”.

continua nella pagina successiva

DESCRIZIONE GENERALE

Modulo di ingresso a 2 canali RF				
Dispositivo RF		Funzione configurata sul canale EIB del ricevitore		
canale	azione	allarmi sensori		
1 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	-		
	pressione lunga	-		
2 (modalità ingressi abbinati)	pressione breve	-		
	pressione lunga	-		
1 e 2 (modalità stato) ²	chiusura contatto	ON/OFF ³		
	apertura contatto	ON/OFF ³		
1 e 2 (modalità inversione)	chiusura contatto	-		
	apertura contatto	-		
1 e 2 (modalità sempre ON)	chiusura contatto	-		
	apertura contatto	-		
1 e 2 (modalità sempre OFF)	chiusura contatto	-		
	apertura contatto	-		

- 2) Nel caso in cui la funzione associata ai canali 1 e 2 (modalità stato) sia “allarmi sensori”, il messaggio RF viene inviato ciclicamente ogni 10 minuti mentre il tempo per il telegramma EIB può essere impostato tramite ETS.
- 3) Il valore ON od OFF dipende da come è stato impostato lo stato dell'allarme del sensore (diretto o inverso) nella configurazione ETS.

DESCRIZIONE GENERALE

Test dei canali KNX/EIB

Dopo che il Ricevitore RF 8 canali EIB - da incasso è stato configurato tramite il software ETS, è possibile utilizzare il pulsante frontale per verificare il funzionamento dei canali EIB.

Posizionando il selettore rotativo su un valore tra 1 e 8 il ricevitore, a seguito della pressione del tasto frontale, invierà sul bus un comando che identifica il canale EIB associato, come mostrato nella tabella che segue. Questa funzione può essere utile sia per testare il corretto funzionamento del dispositivo sia per riconoscere i canali EIB ai quali associare i comandi RF durante la configurazione di questi ultimi.

Quando il selettore rotativo è in posizione 0 il tasto frontale non svolge nessuna funzione.

Posizione selettore rotativo		1	2	3	4	5	6	7	8
Oggetto di comunicazione interessato		n. 0	n. 6	n.12	n. 18	n. 24	n.30	n. 36	n.42
Configurazione canale RF-EIB	<i>commutazione</i>	Invio "ON" sull'oggetto di comunicazione interessato							
	<i>comando prioritario</i>	Invio "attiva forzatura" sull'oggetto di comunicazione interessato							
	<i>dimmer</i>	Invio "ON" sull'oggetto di comunicazione interessato							
	<i>tapparelle</i>	Invio "muovi tapparella giù" sull'oggetto di comunicazione interessato							
	<i>allarmi sensori ¹</i>	Invio "ON/OFF" sull'oggetto di comunicazione interessato							
	<i>scenario</i>	Invio "esegui scenario A" sull'oggetto di comunicazione interessato							
	<i>sequenza di comandi / valori 8/16 bit</i>	Invio "valore 1" sull'oggetto di comunicazione interessato							

1) Il valore ON od OFF dipende da come è stato impostato lo stato dell'allarme del sensore (diretto o inverso) nella configurazione ETS.



ATTENZIONE: l'installazione del dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato, seguendo la normativa vigente e le linee guida per le installazioni KNX/EIB.

► Avvertenze per l'installazione KNX/EIB

1. La lunghezza della linea bus tra il ricevitore RF 8 canali EIB e l'alimentatore non deve superare i 350 metri.
2. La lunghezza della linea bus tra il ricevitore RF 8 canali EIB e il più lontano dispositivo KNX/EIB da comandare non deve superare i 700 metri.
3. Per evitare segnali e sovratensioni non voluti, non dar vita se possibile a circuiti ad anello.
4. Mantenere una distanza di almeno 4 mm tra i cavi singolarmente isolati della linea bus e quelli della linea elettrica (figura **C**).
5. Non danneggiare il conduttore di continuità elettrica della schermatura (figura **D**).



ATTENZIONE: i cavi di segnale del bus non utilizzati e il conduttore di continuità elettrica non devono mai toccare elementi sotto tensione o il conduttore di terra!

► Avvertenze per un buon collegamento radio

- Installare il ricevitore in una posizione "centrale" rispetto ai vari dispositivi RF che deve ricevere.
- Installare il ricevitore lontano da potenziali fonti di disturbi elettromagnetici, come motori elettrici, contattori elettrici, elettrodomestici.
- Non installare il ricevitore vicino o dietro superfici metalliche.
- Non installare il ricevitore all'interno di quadri elettrici in metallo o di scatole di derivazione incassate in muri di cemento armato.

Connessioni elettriche

La figura **B** mostra lo schema delle connessioni elettriche.

1. Connettere il filo rosso del cavo bus al morsetto rosso (+) del terminale e il filo nero al morsetto nero (-). Al terminale bus si possono collegare fino a 4 linee bus (fili dello stesso colore nello stesso morsetto) (figura **E**).
2. Isolare lo schermo, il conduttore di continuità elettrica e i rimanenti fili bianco e giallo del cavo bus (nel caso in cui si utilizzi un cavo bus a 4 conduttori), che non sono necessari (figura **D**).
3. Inserire il morsetto bus negli appositi piedini del dispositivo. Il corretto senso di inserzione è determinato dalle guide di fissaggio. Isolare il morsetto bus usando l'apposito coperchietto, che deve essere fissato al dispositivo con la sua vite. Il coperchietto garantisce la separazione minima di 4 mm tra i cavi di potenza e i cavi bus (figura **F**).

Apprendimento dei canali RF

Per memorizzare gli abbinamenti tra i dispositivi trasmettitori RF e il ricevitore fare quanto segue:

1. Portare il selettore rotativo posteriore del ricevitore in posizione 1: il LED frontale si accende (rosso) per segnalare che il ricevitore è pronto a ricevere un messaggio RF di apprendimento da memorizzare.
2. Agire sul dispositivo che si intende abbinare secondo quanto descritto nel relativo foglio di istruzioni, in modo da generare il messaggio di comando desiderato. Il LED si spegne per segnalare che il messaggio RF è stato appreso.
3. Dopo 5 secondi il LED si riaccende ed è possibile memorizzare un altro messaggio RF, ripetendo il punto 2. Se il LED lampeggia (rosso) significa che la memoria è piena (4 trasmettitori memorizzati sullo stesso canale) e che pertanto è necessario passare ad un altro canale.
4. Se necessario, portare il selettore rotativo sulla posizione successiva (2, 3 ... 8) e ripetere la procedura dal punto 2 per memorizzare gli altri trasmettitori.
ATTENZIONE: non portare il selettore rotativo in posizione 9.
5. Dopo aver memorizzato tutti i trasmettitori necessari, portare il selettore rotativo in posizione 0 per il funzionamento ordinario. In questa posizione il LED del ricevitore effettua un breve lampeggio verde ogni volta che riceve un messaggio proveniente da un dispositivo RF già appreso.

► Cancellazione dei canali RF appresi

Per cancellare gli abbinamenti memorizzati nei vari canali RF portare il selettore rotativo in posizione 9: il LED frontale lampeggia per 10 secondi (giallo) e quindi rimane acceso fisso (giallo) ad indicare l'avvenuta cancellazione degli abbinamenti di tutti i canali. Per interrompere la procedura di cancellazione basta spostare il selettore rotativo in altra posizione prima che il LED smetta di lampeggiare.



ATTENZIONE: non è possibile la cancellazione selettiva: l'operazione di cancellazione comporta un nuovo apprendimento di tutti i trasmettitori RF necessari.

► Completamento

Inserire il dispositivo in un supporto Chorus, facendo attenzione che il pulsante frontale di test dei canali EIB si trovi a sinistra.

Completare eventualmente il supporto con altri dispositivi Chorus o copriferi e fissarlo al contenitore prescelto (scatola da incasso, scatola da parete, etc.).

Applicare la placca di finitura.

► **Comportamento alla caduta e al ripristino dell'alimentazione bus**

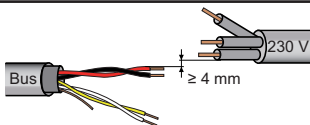
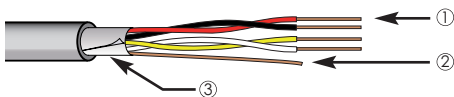
Alla caduta dell'alimentazione bus il dispositivo non compie nessuna azione.
Il dispositivo è pienamente operativo al ripristino dell'alimentazione bus.

► **Manutenzione**

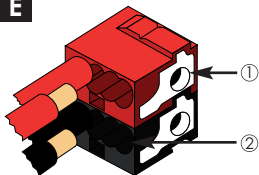
Il dispositivo non necessita di manutenzione. Per un'eventuale pulizia adoperare un panno asciutto.

DATI TECNICI

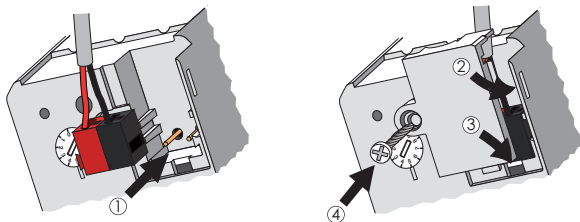
Comunicazione	Bus KNX/EIB
Frequenza comunicazione RF	868 MHz
Alimentazione	Tramite bus KNX/EIB, 29 V dc SELV
Cavo bus	KNX/EIB TP1
Assorbimento corrente dal bus	15 mA max
Elementi di comando	1 tasto miniatura di programmazione indirizzo fisico 1 pulsante frontale per test canali EIB 1 selettore rotativo 10 posizioni: 0 → funzionamento ordinario 1...8 → apprendimento canali RF e test canali EIB 9 → cancellazione canali RF
Elementi di visualizzazione	1 LED rosso di programmazione indirizzo fisico 1 LED multifunzione (rosso-verde-giallo) per apprendimento e localizzazione
Ambiente di utilizzo	Interno, luoghi asciutti
Temperatura di funzionamento	-5 ÷ +45 °C
Temperatura di stoccaggio	-25 ÷ +70 °C
Umidità relativa	Max 93% (non condensante)
Connessione al bus	Morsetto ad innesto, 2 pin Ø 1 mm
Grado di protezione	IP20
Dimensione	2 moduli Chorus
Riferimenti normativi	Direttiva bassa tensione 2006/95/CE Direttiva compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE, R&TTE 99/05/CEE, EN50428, EN50090
Certificazioni	KNX/EIB

C**D**

- ① Cavo bus
- ② Conduttore di continuità elettrica
- ③ Schermatura

E

- ① Connessione dispositivo bus
- ② Connessione cavo bus

F

GEWISS - MATERIALE ELETTRICO

SAT



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
da lunedì a venerdì



+39 035 946 260
24 ore al giorno



SAT on line
gewiss@gewiss.com